



Distr.: General
1 February 2001
Chinese
Original: Russian

和平利用外层空间委员会

2001年1月23日俄罗斯联邦常驻联合国代表团 致秘书长的普通照会

俄罗斯联邦常驻联合国代表团依照《关于登记射入外层空间物体的公约》（大会第3235(XXIX)号决议，附件）第四条的规定现谨通知您，2000年12月30日，俄罗斯联邦政府决定于2001年2月至3月间终止和平号载人轨道站的运行，并安排其在控制下安全离轨降落。轨道站的着陆计划在太平洋南部水域的公海上进行，远离海上航线和空中走廊，该水域中心的坐标如下：南纬47°，西经140°。

为确保轨道站在控制下安全离轨降落，已起草了一个特别方案，安排发射“进步M1号”载货航天器携带附加燃料供应并与和平号空间站对接。方案的这一部分现已顺利完成。

为保证方案万无一失，正在着手准备发射联盟—TM号载人航天器，以应付可能发生的紧急情况。

和平号空间站总质量约达130吨，纵轴长约33米，横轴（对接舱）长约30米。

空间站上无放射性、生物、化学或其他危险物质。

根据弹道计算，预计2月20日至25日，和平号空间站的轨道将达到约240公里的高度。在该轨道上，进步M1号载货航天器的发动机系统将进行一系列制动操作，以便使空间站在控制下进入返回轨道。

根据计算，空间站的主要分离将发生在90—70公里的高度。

空间站的大部分结构性部件将在空中燃尽，不过一些碎片会落到地球表面。

从空间站开始重返大气层到未燃尽碎片溅落海面，这段时间将不超过30分钟。

自1月底开始，操作信息将在俄罗斯航空航天局的网站(www.rosaviakosmos.ru)上刊载，也将通过媒体加以公布。操作将于2001年2月20日至25日开始。

3月上半月结束，暂定于3月5日至7日结束。

以上是初步信息，操作过程将定期发布最新资料。

